

# PERALDO de TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

Año V  
REDACCION  
**UNION 17 ENTRESUELO**  
ADMINISTRACION  
**FORTUNY, 4 IMPRENTA**

Tarragona: Viernes 8 Noviembre 1907

**PRECIOS DE SUSCRIPCION**  
En la capital CINCO pesetas trimestre, á domicilio.—  
en el resto de España, CINCO pesetas trimestre.—Número  
sueldo 10 céntimos.—Anuncios, comunicados y esquelas  
por uorias á precios convencionales.—La correspondencia  
al director.—No se devuelven los originales.

Nº 1.431



**El Excmo. é Illmo. Sr. Arzobispo, los Excelen-  
tísimos Sres. Gobernador Civil y Militar, el M. I. Se-  
ñor Alcalde y demás autoridades é individuos que  
componen la Junta provincial de Socorros con motivo  
de las últimas inundaciones, invitan al vecindario de  
Tarragona y á los pueblos de la provincia, á los so-  
lemnes funerales que, en sufragio de las victimas  
habidas en las comarcas inundadas, se celebrarán,  
mañana, sábado, á las diez y media, en la iglesia del  
Sagrado Corazón.**

**NO SE INVITA PARTICULARMENTE.**

**De la oración fúnebre se ha encargado el orador  
sagrado, Canónigo Magistral, M. I. Sr. Dr. D. Anto-  
nio Balcells.**

**Los Excmos. é Illmos. Sres. Arzobispo y Obispo  
de Tortosa conceden respectivamente 100 y 50 dias  
de indulgencia á los fieles que asistan á tan piadoso  
acto.**



Representante en Tarragona

Fernando de Castellarnau, Rambla S. Juan, 46, 4

EL DEBATE SOBRE ADMINISTRACIÓN LOCAL

El discurso del Sr. Valles y Ribot

Basta considerar que la mayoría de los oradores que han consumido turnos en el debate sobre el proyecto de Administración local son solidarios para comprender que la impresión que produjeron al principio las audacias de algunos, el radicalismo de otros en las aspiraciones regionales, su crítica del Poder central y sus elogios de las antiguas regiones, vaya disminuyendo. El «leit motiv» de solidaridad, como dicen, suprimiendo el artículo, los señores diputados de este grupo, ó algunos de ellos, se ha repetido demasiadas veces, para que pueda producir ya aquel vivo choque de los primeros días. La Cámara se ha acostumbrado á oírlos.

El señor Vallés y Ribot, consumiendo el noveno turno, quiso adoptar un punto de vista nuevo, intentando la demostración de que la mayoría de las leyes, y hasta el mismo proyecto de Administración local, son inconstitucionales, y en cambio las aspiraciones de los solidarios caben dentro de la Constitución. Sin embargo de esto, el Sr. Vallés y Ribot desea unas Cortes Constituyentes, que sin pararse en nebulosidades debería á hacer seguidamente, agrupando en una Confederación las regiones, erigidas en Estados, que saldrían de esa refundición del país y que formarían los Estados Unidos españoles. La utopía federal asomó entre el pensamiento solidario, como si hubieran vuelto los días en que el Sr. Pi y Margall pontificaba sobre el pacto sinalagmático, ó aquellos otros, más luctuosos y trágicos en que los cantones intentaban hacer lo que el Sr. Vallés y Ribot quiere que hagan las Constituyentes, encargadas de deshilar la nacionalidad.

Y tras la utopía federal, vino en el discurso la amenaza revolucionaria, adaptada al nuevo ambiente de la solidaridad. Si nuestro pueblo no puede conseguir sus ideales por medios pacíficos, los buscará por otros caminos, dijo el Sr. Vallés.

Otros solidarios, hablando más ó menos deliberadamente para la Rambla, ó influidos por la coacción de la Izquierda, que mentaba el Sr. Cambó han tenido la poca oportunidad de deslizar amenazas parecidas, cuyo único efecto es condensar y aumentar las prevenciones que existen en torno de ese grupo parlamentario; pero el Sr. Vallés y Ribot se ha expresado con más crudeza que ninguno de sus compañeros.

En su discurso de tras la personalidad accidental del solidario, apareció la primitiva, la esencial, del antiguo republicano federal y revolucionario. ¿Hemos de decir que nos parece una quimera y un absurdo histórico eso de que una Nación se deshaga á sí misma y se vuelva á hacer, por vía de ensayo? ¿Hemos de protestar una vez más

contra ese procedimiento, estéril y por lo groso, de llevar al Parlamento intimaciones ó amenazas? Tan evidente es que ese es el comentario que reclama el discurso del federal Sr. Vallés, que casi no hay necesidad de escribirlo.

Para Málaga y Cataluña

Las Cámaras de la República Argentina han votado la cantidad de 10.000 pesos para socorrer á los damnificados por las últimas inundaciones.

En el ministerio de la Gobernación se han recibido también 2.000 pesetas de los españoles de Guadalajara (Méjico), 2.000 de los de Pinar del Río (Cuba) y 32.000 de los de la capital de Méjico.

Aparte de estas cantidades, se recibieron oportunamente de 15 á 20.000 pesetas de los españoles residentes en Chile, que repartió el Rey en su viaje á Málaga, y de los de Cuba unos 10.000 pesos.

Los españoles de la República Argentina han remitido de 35 á 40.000 duros, que al cambio que el dinero tiene allí, supone para los donantes un sacrificio de 70 á 80.000 pesos.

La forma en que este dinero se recaudó, es una nota verdaderamente simpática. La noche del 23 al 24 de Septiembre ocurrió la catástrofe de Málaga, y el día 26 estaba ya en Madrid un giro telegráfico de 25.000 pesetas. Cuarenta y ocho horas después la Asociación patriótica de Buenos Aires giraba otras veinticinco mil, y posteriormente se hicieron otros giros hasta completar la suma antes indicada. Parte de esas cantidades han sido recaudadas por niños en postulaciones públicas.

El Banco Español del Río de la Plata ha contribuido también con una importante cantidad. Ocurrió con este donativo lo siguiente:

Algunos de sus accionistas son españoles y se abstuvieron de intervenir en el acuerdo; pero los accionistas argentinos manifestaron que era primordial deber de la Sociedad justificar, no sólo con afecto, sino con algo más positivo, el título de Español que el Banco

Locales y provinciales

A consecuencia de las lluvias y por un desprendimiento de tierras en la vía, el tren rápido de Barcelona á Valencia llegó ayer á esta capital con tres horas de retraso.

Los viajeros formularon una reclamación pues habiendo pagado los billetes con arreglo á la tarifa de coches de lujo, les pusieron en Barcelona coches de primera ordinaria.

La Compañía propietaria de los coches de lujo es la Internacional y por tanto ella es quien debe atender dicha reclamación pues si en Barcelona y Tarragona hubiera reserva de los mencionados coches no hubiera sucedido lo que sucedió.

Convenzámonos de que en todas partes cuecen habas.

Víctima de una afección contraria durante los trabajos de salvamento realizados en Tortosa, anteayer falleció en dicha ciudad un marinero conocido vulgarmente por «Patraix», el cual se distinguió mucho en el salvamento de personas seriamente amenazadas por las aguas del Ebro.

El aeronauta, Sr. Gimeno hará en Reus el domingo próximo una ascensión en su magnífico globo «España» acompañándole el señor Paufla.

Los productos que se obtengan por la venta de billetes para presenciar la ascensión, serán distribuidos entre los perjudicados por las pasadas inundaciones.

Ascienden á cerca de novecientos los alumnos inscritos para asistir á la próxima «Fiesta del Arbol» anunciada para el día 24 á las nueve de la mañana.

El año pasado también fué un número erudicísimo el que acudió, lo cual habla elocuentemente en favor de la cultura de Tarragona y de su digno profesorado.

A las diez y media de la mañana de ayer, llegó á esta capital, procedente de Madrid, el ilustre escultor y estimado amigo nuestro, D. Agustín Querol.

En la estación saludaron al Sr. Querol, el señor Gobernador civil y otras muchas personas.

Momentos después en el expreso de Valencia, continuó su viaje á Tortosa y Roquetas, acompañándole el Sr. García Alix y los ingenieros Sr. Corsini y Alonso Soriano.

El Sr. Arzobispo de esta diócesis ha remitido hasta la fecha, 7.500 pesetas al Sr. Obispo de Tortosa, procedentes de la suscripción abierta en la Secretaría de Cámara de este Arzobispado.

La distribución de dicha suma como la que se haga de las cantidades que se envíen á dicho Rvdísimo. Sr. Obispo, se hará en la forma señalada en la Circular de nuestro prelado.

La cantidad que hasta ayer había recibido del Gobierno, el Sr. García Alix, con destino á los damnificados por el desbordamiento del Ebro, alcanza á la respetable cifra de 53.000 pesetas.

Ha sido ascendido á teniente coronel, el comandante del regimiento de Luchana, don Pedro Cordón Breton.

Nuestra enhorabuena.

Para la sesión que de segunda convocatoria celebrará hoy el Ayuntamiento está señalada la orden del día siguiente:

- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2.º Registro de los Boletines oficiales.
- 3.º Comunicación del señor gobernador civil de la provincia autorizando el pago del gasto diferible de 2.000 pesetas con que acordó contribuir el Ayuntamiento á la suscripción abierta á favor de los inundados.
- 4.º Dictámenes de la comisión de Fomento: 1.º Autorizando á D. León Ferraté para trasladar un rétulo.—2.º Informando á una instancia de D. José Soler.
- 5.º Instancia de D. Santiago Vallvé solicitando la suspensión del procedimiento de apremio para hacer efectivo el arbitrio sobre alcantarillado.

Han sido nombrados economo de la Secuita el Rdo. Manuel Samsó, economo de Puigdelví el Rdo. D. José Recasens, coadjutor de Vilaseca el Rdo. D. Francisco Robert, y coadjutor de La Canonja el Rdo. D. José Rebull.

Una simpática sociedad de esta capital tenemos entendido proyecta construir un artístico arco cerca del ex-fuente del Olivo, dedicado á la cercana «Fiesta del Arbol».

Consideramos excelente la idea y digna de que tenga imitadores.

Todo lo que tienda á llamar la atención de pequeños y grandes sobre el alcance y significación de dicha Fiesta que no es otra que inculcar el respeto y el amor al árbol, ha de merecer el aplauso de los que estiman la cultura pública.

Dicen de Falset que la suscripción iniciada en aquella población para aliviar la triste situación de los perjudicados por las últimas inundaciones, asciende á la cantidad de 1.300 pesetas.

El martes último se celebraron solemnes funerales por el descanso eterno de las víctimas, cuyo luctuoso acto vióse muy concurrido.

En contestación á la carta que la Junta de Socorros ha enviado al señor Obispo de Tortosa, este Prelado se ha dignado contestar con el siguiente telegrama: «Agradezco muchísimo invitación. Siento no poder asistir funeral; estaré presente espíritu corazón; concedo cincuenta días indulgencia. Dios pague á esa Junta provincial trabajos meritisimos dignos eterna loa.—Obispo de Tortosa.»

En contestación á la carta que la Junta de Socorros ha enviado al señor Obispo de Tortosa, este Prelado se ha dignado contestar con el siguiente telegrama: «Agradezco muchísimo invitación. Siento no poder asistir funeral; estaré presente espíritu corazón; concedo cincuenta días indulgencia. Dios pague á esa Junta provincial trabajos meritisimos dignos eterna loa.—Obispo de Tortosa.»

En contestación á la carta que la Junta de Socorros ha enviado al señor Obispo de Tortosa, este Prelado se ha dignado contestar con el siguiente telegrama: «Agradezco muchísimo invitación. Siento no poder asistir funeral; estaré presente espíritu corazón; concedo cincuenta días indulgencia. Dios pague á esa Junta provincial trabajos meritisimos dignos eterna loa.—Obispo de Tortosa.»

En contestación á la carta que la Junta de Socorros ha enviado al señor Obispo de Tortosa, este Prelado se ha dignado contestar con el siguiente telegrama: «Agradezco muchísimo invitación. Siento no poder asistir funeral; estaré presente espíritu corazón; concedo cincuenta días indulgencia. Dios pague á esa Junta provincial trabajos meritisimos dignos eterna loa.—Obispo de Tortosa.»

En contestación á la carta que la Junta de Socorros ha enviado al señor Obispo de Tortosa, este Prelado se ha dignado contestar con el siguiente telegrama: «Agradezco muchísimo invitación. Siento no poder asistir funeral; estaré presente espíritu corazón; concedo cincuenta días indulgencia. Dios pague á esa Junta provincial trabajos meritisimos dignos eterna loa.—Obispo de Tortosa.»

En contestación á la carta que la Junta de Socorros ha enviado al señor Obispo de Tortosa, este Prelado se ha dignado contestar con el siguiente telegrama: «Agradezco muchísimo invitación. Siento no poder asistir funeral; estaré presente espíritu corazón; concedo cincuenta días indulgencia. Dios pague á esa Junta provincial trabajos meritisimos dignos eterna loa.—Obispo de Tortosa.»

En contestación á la carta que la Junta de Socorros ha enviado al señor Obispo de Tortosa, este Prelado se ha dignado contestar con el siguiente telegrama: «Agradezco muchísimo invitación. Siento no poder asistir funeral; estaré presente espíritu corazón; concedo cincuenta días indulgencia. Dios pague á esa Junta provincial trabajos meritisimos dignos eterna loa.—Obispo de Tortosa.»

Ha quedado de nuevo interrumpida la línea férrea entre esta capital y Barcelona.

A consecuencia de ello anoche no se recibió en Tarragona la prensa de la ciudad condal.

Ha sido nombrado rector de la Universidad de Zaragoza el ex-gobernador civil de esta provincia D. Hipólito Casas y Gómez de Andino.

Cortamos de un periódico de Tortosa: A consecuencia del copioso chubasco que cayó anoche, y por la gran cantidad de barro que existe en algunas calles, empezaron á inundarse varias casas de la calle de la Lonja Temple, y San Pedro produciéndose con este motivo, cierta indignación entre el vecindario.

Para facilitar el curso de las aguas, se procedió á abrir una zanja en la calle de la Lonja, por personal dependiente de la Alcaldía, dirigido por el Sr. Arquitecto municipal.

Si prosiguen las lluvias, empeorará la situación de Tortosa, con tantísimo barro, y con el desarrollo de las enfermedades infecciosas que pueden sobrevenir.

La Tesorería de Hacienda de la provincia ha señalado para hoy los pagos siguientes: Sr. Depositario Pagador, 24.352'89 pesetas.

La Tesorería de Hacienda de la provincia ha señalado para hoy los pagos siguientes: Sr. Depositario Pagador, 24.352'89 pesetas.

Dr. VILANOVA

de los hospitales de Paris, especialista en las enfermedades de la piel, cabello y de los órganos genito-urarios. Extirpación del vello á pelo, Rayos X, Radium. Fototerapia y Electrotterapia cutáneas. Fontanella, 9, 1.º Consulta de 11 á 1 y de 7 á 8.—BARCELONA.

Boletín Oficial

El Sr. Gobernador civil de esta provincia, inserta una circular del Gobierno militar de Lérida, dictando instrucciones para el servicio público del puente militar de aquella plaza.

La propia autoridad hace público que no habiéndose reintegrado el título de propiedad y derechos de pertenencias de la mina de hierro «Juan Blay» número 736 sita en el término municipal de Argentera y Vilanova de Escornalbou, de D. José Anguera Martí, por decreto fecha 5 del actual ha sido cancelado el expediente de la expresada mina.

La Delegación de Hacienda publica una circular, trasladando des Reales órdenes dictadas por el Ministerio de Hacienda, haciendo extensiva á las demás provincias que han resultado perjudicadas por las inundaciones, la R. O. de 8 de Octubre dictada con motivo de los estragos causados en Málaga por las tempestades, y disponiendo que por las Oficinas de Hacienda se tramiten urgente y preferentemente los expedientes de baja de la riqueza rústica, pecuaria y urbana que promuevan las víctimas de la inundación para obtener los beneficios previstos en los reglamentos en caso de disminución ó desaparición de la riqueza imponible.

Los Ayuntamientos de Plá de Cabra y Gandesa hacen público el extracto de los acuerdos tomados durante el tercer trimestre del año actual.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

—Providencias judiciales.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Las Alcaldías de Secuita, Margalef, Bellvey, Bisbal de Falset, Llorens, San Carlos de la Rápita, Calafell, Torredembarra, Milá, Canonja, Nulles, Prat de Compte, Vinebre, Ceballá del Condado, San Vicente dels Calders, Ribarroja, Tamarit y La Nou, anuncian servicios.

Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—Stos. Claudio y Simplicio mrs. SANTOS DE MAÑANA.—Stos. Teodoro y Simplicio mrs.

COBRE DE MARIA
Hoy se hace la visita a la Purisima Concepcion en la Catedral.—Privilegiada.

ORACION DE LAS CUARENTA HORAS
Continúa en la iglesia de M. Enseñanza. Su Divina Majestad se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho a once, celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde de cuatro menos cuarto a siete y media se cantará el serafico Trisagio, practicándose y continuacion los piadosos ejercicios del Octavario a Jesús Sacramentado, terminará con la bendición y reserva.

MISAS FIJAS EN LOS DIAS FESTIVO
CATEDRAL.—Altar de San Miguel a las cuatro y media, ocho, nueve, once y doce.
A las siete en la capilla de Sta. Tecla.
STMA. TRINIDAD.—A las seis y cuarto, siete y media y ocho.
SAN FRANCISCO.—A las seis, siete, ocho y once.
SAN JUAN BAUTISTA.—A las cinco, seis, siete y ocho y once.
SAGRADO CORAZON.—A las cinco, cinco y media, seis, seis y media, siete, ocho, nueve y doce.
BENEFICENCIA.—A las nueve.
PP. CARMELITAS.—A las seis, siete, ocho y diez y media.
SAN LORENZO.—A las once y media.
DOMINICAS.—A las siete y a las diez.
SAN MIGUEL.—A las siete y a las diez.
JESUS Y MARIA.—A las siete y a las nueve.
HOSPITAL.—A las nueve y a las diez.
ENSEÑANZA.—A las seis y cuarto.

Table with market data from Madrid, 7, 17'92. Columns include item names like '5 por 100 interior contado' and prices.

Sección telegráfica

Madrid, 7.
Dos noticias
Háblase en los círculos militares de que existe el proyecto de que el cuerpo de infantería de Marina pase a formar parte de la infantería del ejército.

Del 14 al 17 del actual se celebrará en Alicante un Congreso agrícola.

El presidente de la Federación de Levante visitará a los señores Maura y vizconde de Eza para invitarles a la inauguración de dicha Asamblea.

Lo que dice Cambó
Sobre el supuesto pacto con el señor Maura, ha dicho el señor Cambó a un redactor de "El Imparcial" lo siguiente: "Lo cierto en este asunto es que el señor Carner y yo conferenciamos con el presidente de la comisión de Administración local, señor Sanchez Guerra y algunos días después vi al señor Maura, junto con los señores Hurtado y Vallés.

En dichas entrevistas se habló vagamente del proyecto porque para concretar consideramos necesario el texto de las enmiendas.

El señor Maura ofreció que, cuando termine el actual debate, se reunirá cada día, durante dos horas, la comisión que entiende en el proyecto de Administración local, y señalará un plazo de 15 días para la presentación de enmiendas.

A las reuniones asistirá el señor Maura y cuantos diputados tengan interés en presentar enmiendas.

Los solidarios las tenemos redactadas todas y las defenderemos ante la comisión.

Esto acortará la discusión en la Cámara, pues en el salón de sesiones solo discutiremos las mas esenciales para marcar nuestro criterio.

Esto es todo lo referente al supuesto pacto.
Luego decía el señor Cambó en los pasillos del Congreso: "Yo no soy doctrinario sino oportunista. Creo que en estos momentos Cataluña necesita la autonomía administrativa con un Consejo regional. Así haremos obra patriótica; por eso mantengo este ideal y el día que hiciera lo contrario sería enemigo de la autonomía."

Aclarando dudas
El Sr. González Besada, resolviendo las dudas que le fueron expuestas sobre el derecho de las Compañías de Electricidad a cobrar alquiler por los contadores que faciliten, manifestó que en ningún caso podían las empre-

sas cobrar cantidad alguna por alquiler de contadores.

Ni cuando los abonados pidan a las empresas que les faciliten el contador, tendrán derecho a cobrar.

Notas bi bainas
Bilbao.—Dos operarios de la fábrica de electricidad, establecida en el pueblo de Nachitúa, sufrieron una descarga, quedando uno de ellos muerto y el otro herido de gravedad.

—Cerca del pueblo de Musques dos sujetos asaltaron a un contratista pretendiendo robarle.

El asaltado sacó un revolver, matando a uno de los ladrones.

El otro huyó.

Exposicion
Palma.—El Ayuntamiento ha acordado apoyar la exposición elevada al ministro de la Guerra por el municipio de Mahón, contra el excesivo cupo señalado a Menorca.

El viaje del Emperador
Berlín.—No acompañará la emperatriz a su augusto esposo en su viaje a Inglaterra, viéndose obligada a quedarse en Berlín por tener algunos enfermos de su familia.

En las entrevistas que celebrará el emperador Guillermo con los Reyes de España y de Inglaterra no se introducirá ninguna modificación en el acta de Algeciras, limitándose Alemania a mantener el principio que se respete el "statu quo" en el Atlántico y en el Mediterráneo.

Nuevo embajador
Berlín.—El conde de Tattenbach, actual ministro de Alemania en Lisboa, ha sido propuesto al gobierno de Madrid para sustituir al barón de Radowitz en la Embajada de Alemania en España.

Dicho diplomático fué uno de los más influyentes delegados que tuvo el gobierno de Berlín en la Conferencia de Algeciras.

Reina de viaje
La reina Amelia de Portugal sale hoy de Lisboa en dirección a Inglaterra, para asistir a la boda de su hermana.

Viaja de incógnito, con el nombre de marquesa de Villaviciosa.

Bolsin
Interior fin mes, 81'67.
Interior próximo, 00 00
Franco 12'60.
Libras, 28 38
Empréstito nuevo, 101'05.

Bolsin
Exterior español, 91'40
Acciones Norte, 272 00
Alicante, 370 00.
Renta francesa 3 por 100, 94 82.
Plata fina, 000 00.

Bolsin
Después cierre, corra última hora:
Interior fin mes, 81'67.
Id. próximo, 00'00.
Acciones Norte, 64 95
Alicantes, 88'10.
Orensas, 00'00.
Colonial, 00'00.

Sección oficial

Registro civil
Inscripciones verificadas en el día de ayer

NACIDOS.—Leonor Martínez Anguera.
FALLECIDOS.—Pablo Pijuan Vidal, Mendez Nuñez 5, (2 años); Magdalena Malet Cartañá, Rambla Castellar 10, (43 años).
MATRIMONIOS.—Ninguno.

Sección comercial

Movimiento del puerto
EMBARCACIONES LLEGADAS AYER

De Cette v. francés Marie Louise, de 270 ts., c. Monel, con bocoyes vacíos, consignado a D. Emilio Borrás.
De Marsella y Barcelona v. Cabo Nao, de 1.094 ts., c. Sanchez, con carga general; consignado a D. Mariano Peres.
De Palamós v. Colón, de 408 ts., c. Oliver, con carga general, consignado a D. Matias Mallol.

DESPACHADAS
Para Gandía v. francés Marie Louise, con lastre.
Para Bilbao y esc. v. Cabo Nao, con efectos.
Para Catania ber. gol. italiano Sensat, con lastre.

Bolsa de Barcelona

Barcelona, 7, 16'56.
CAMBIOS EXTRANJEROS

Table with exchange rates for London, Paris, Hamburg, etc.

EFEITOS PUBLICOS

Table with public debt instruments like 4 por 100 interior contado, etc.

OBLIGACIONES CONTADO

Table with bond prices for Ferrocarril Norte especiales, San Juan Abadesas, etc.

ACCIONES FIN MES

Table with share prices for Banco Hispano Colonial, Sociedad Catalana General de Crédito, etc.

ESPECTACULOS

Ateneo Tarraconense
de la Clase Obrera
Funcion para mañana:
A las siete sección vermouthe.—La zarzuela La infanta de los bucles de oro.
A las nueve y media la zarzuela Bohemios.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

Sucursal Luis Trinchet

CASA FUNDADA EN 1885
Gran Premio en la Exposición Universal de Chicago de 1893.
Gran surtido en sombreros y gorras.—Especialidad para el clero.—Birretes para la Magistratura y Facultades.—Teresianas y rosas para el Ejército.—Tricornios para la Armada.—Solideo y Bonetes.
Talleres: calle Sta. Ana 9, Barcelona 28, Conde de Rius, 28.—Tarragona

Se vende una casa situada en un punto céntrico de esta capital. Informarán: Frente a la plaza de toros, criadero de árboles frutales.

Advertisement for Mariano Osuna Pineda, Médico Cirujano, Consultas de 2 y media a 4, Fortuny, núm. 4.

Clinica y Consultorio
para las enfermedades de la mujer, vias urinarias, cirugía operatoria y partos
BAJO LA DIRECCION DEL

Advertisement for DOCTOR RABADÁ, Ex-interno del Hospital de la Santa Cruz, ex-Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona.

Advertisement for EMULSION NADAL, Jarabe Hipofosfitos Nadal, MEDALLA DE PLATA, GLIMINA NADAL.

# SECCION DE ANUNCIOS

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

### Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Noviembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

### Reina Maria Cristina

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costanfirme y Pacifico con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia y Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 16 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

### Montevideo

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba e Isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

### Montserrat

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá, con las compañías de navegación del Pacifico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Habana, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Curacao. También cargo para Maracaibo, Coro, Carúpano, y Guayana con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

### Línea de Filipinas

El día 9 de Noviembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

### Isla de Luzón

directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australis.

### Línea de Buenos Aires

El día 3 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

### P. de Sarrástegui

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

### Línea de Canarias

El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz el vapor

### M. L. Villaverde

directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso, haciendo las escalas de las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Poo

El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

### San Francisco

para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa Occidental de Africa y golfo de Guinea.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 de mismo mes.  
SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.  
Para más informes dirigirse a su agente en Tarragona: D. EMILIO BORRÁS Plaza de Olózaga, 11.

# HUEVOL

## FLAN

### Y JALEA INGLESA

#### POSTRES EXQUISITOS

PRECIO 65 CENTIMOS CAJITA

PEDID EN ULTRAMARINOS

Al por mayor: **COMPANIA HUEVOL**, San Sebastián

# CALLICIDA PIZA

Exirpa rápidamente, sin dolor ni molestia, los callos, durezas y las verrugas o callosidades del cutis. Es eficaz: no molina los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. Es económica, por una pizeta pueden extraerse muchos callos y durezas.  
De venta: farmacia del autor, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales farmacias y droguerías. por 1.50 pesetas se remite por correo certificado.

# BANCO ESPAÑOL DE SEGUROS

## SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS MÚTUOS Y RENTAS VITALICIAS FUNDADA EN 1902

### CAPITAL SOCIAL 1,000,000 DE PESETAS

Seguros vida.—Constitución Rentas vitalicias á los 15 años.—Dotas para los hijos.—Redenciones de quintas.—Seguros incendios y de enfermedades

Director gerente, D. Augusto Thomasa y Fiol.—Domicilio social: Valencia 265, Barcelona

DELEGADO UNICO EN TARRAGONA; D. PEDRO FERRE, UNION, 38